Europos Sąjungos Taryba

Briuselis, 2026 m. spalio 29 d.
(OR. en)

14740/1/26
REV 1

PROBA 36
DEVGEN 172
FORETS 142
ENV 1269
WTO 118

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojamai dalyvauti derybose dėl tarptautinio susitarimo, kuriuo bus pakeistas Tarptautinis susitarimas dėl atogrąžų medienos – Priėmimas

1. 2026 m. rugsėjo 11 d. Komisija pateikė Tarybai rekomendaciją dėl Tarybos sprendimo kuriuo suteikiami įgaliojimai dalyvauti derybose dėl tarptautinio susitarimo ar kito dokumento, kuriuo bus pakeistas Tarptautinis susitarimas dėl atogrąžų medienos[1].

2. Biržos prekių darbo grupė (PROBA) šį Tarybos sprendimą nagrinėjo 2026 m. rugsėjo 25 d., spalio 19 d. ir spalio 21 d. posėdžiuose.

[1] Dok. 13076/26 + ADD 1.

3. 2026 m. spalio 21 d. PROBA darbo grupė susitarė dėl Tarybos sprendimo, kuriuo suteikiami įgaliojimai Europos Sąjungos vardu dalyvauti derybose dėl tarptautinio susitarimo, kuriuo bus pakeistas Tarptautinis susitarimas dėl atogrąžų medienos, projekto, kiek tai susiję su klausimais, priklausančiais Sąjungos kompetencijai pagal SESV 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą, ir klausimais, priklausančiais pasidalijamajai Sąjungos kompetencijai pagal SESV 192 straipsnio 1 dalį, kurių atžvilgiu Sąjunga yra priėmusi bendras taisykles. Tame pačiame posėdyje PROBA taip pat pasiekė susitarimą dėl derybinių nurodymų.

4. Pagal SESV 218 straipsnio 4 dalį PROBA susitarė, kad ji veiks kaip Specialusis komitetas, su kuriuo Komisija turi konsultuotis vesdama derybas. Komisija tam specialiajam komitetui reguliariai teiks derybų pažangos ataskaitas, visapusiškai laikydamasi lojalaus bendradarbiavimo principo.

5. Valstybės narės susitaria, kad Komisija ves derybas jų vardu tiek, kiek derybos apima klausimus, kurie priklauso tiek Sąjungos, tiek valstybių narių kompetencijai, tačiau kurių atžvilgiu Sąjunga nėra nustačiusi bendrų taisyklių.

6. Todėl Nuolatinių atstovų komiteto prašoma rekomenduoti Tarybai:

   – priimti Tarybos sprendimo, kuriuo suteikiami įgaliojimai dalyvauti derybose dėl tarptautinio susitarimo, kuriuo bus pakeistas Tarptautinis susitarimas dėl atogrąžų medienos, projektą, kurio teisininkų lingvistų peržiūrėtas tekstas išdėstytas dokumente 14737/26, ir pridedamus derybinius nurodymus, išdėstytus dokumente 14737/26 ADD 1;

7. Europos Parlamentas bus informuotas pagal SESV 218 straipsnio 10 dalį ir Tarybos sprendimas jam bus perduotas.

8. Tarybos sprendimas bus paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*[2].

---

[2] Pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 17 straipsnio 2 dalį.